

a711995

ADAT-ISTIADAT MASYARAKAT JAWA
DARI PERSPEKTIF ISLAM:
SUATU KAJIAN DI DAERAH
BATU PAHAT,
JOHOR

2

NAZMAH BINTI MUSTAPHA

JABATAN SEJARAH DAN TAMADUN ISLAM
AKADEMI PENGAGIAN ISLAM
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR
2004

Perpustakaan Universiti Malaya



A511789612

**ADAT-ISTIADAT MASYARAKAT JAWA
DARI PERSPEKTIF ISLAM:
SUATU KAJIAN DI DAERAH
BATU PAHAT,
JOHOR**

NAZMAH BINTI MUSTAPHA

**DISERTASI INI DIKEMUKAKAN UNTUK
MEMENUHI KEPERLUAN BAGI IJAZAH
SARJANA USULUDDIN BAHAGIAN II
(SECARA KURSUS DAN DISERTASI)**

**JABATAN SEJARAH DAN TAMADUN ISLAM
AKADEMI PENGAJIAN ISLAM
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR
2004**

Dedikasi

Ayahanda yang dikasih... .

*Setiap keringatmu yang gugur ke bumi
Pasti akan kупungut kembali
Bukan lagi sebagai airmata
Tetapi mutiara berharga
Yang nilainya mengatasi segala*

*Bonda yang disayangi
Setiap jerih peritmu
Akan ku kutip satu persatu
Menjadi penghias waktu
Menjelang hari-hari tuamu*

*Nenda yang telah pergi...
Selautan haruman mawar
Mana mungkin dapat
Menyamai keharuman
Kasih sayangmu
Untaian doa kudus ku iringi
semoga rahmat Ilahi menaungi*

*Adik-adikku...
Ketahuilah... kekurangan
Adalah guru yang terbaik
Buat makhluk yang bergelar manusia
Moga kejayaan akan digapai oleh kalian
Buat penebus
Pengorbanan ayahbonda*

*Rakan-rakan seperjuangan...
Sebenarnya...
Perjalanan kita
Masih terlalu panjang*

*....dan buat diriku...
semoga tabah menghadapi segalanya...
cemerlangkan diri...
dan jadilah kebanggaan keluarga*

Abstrak

NAZMAH BINTI MUSTAPHA. Adat-Istiadat Masyarakat Jawa Dari Perspektif Islam: Suatu Kajian Di Daerah Batu Pahat. Tesis, Kuala Lumpur: Universiti Malaya, Kuala Lumpur, Malaysia, 2004.

Penghijrahan orang-orang Jawa ke Tanah Melayu ketika pemerintahan British telah meninggalkan suatu kesan yang besar di mana orang-orang Jawa telah berjaya menempatkan kelompok mereka dalam masyarakat tempatan. Kedatangan mereka membawa bersama unsur-unsur kebudayaan yang merangkumi aspek sosial termasuklah adat-istiadat dan amalan kepercayaan Jawa. Sebagaimana yang diketahui, kebudayaan Jawa yang dibawa dari Pulau Jawa telahpun bercampur aduk dengan unsur-unsur kebudayaan Hindu dan Islam. Hasil daripada proses asimilasi ini telah menyebabkan adat-istiadat Jawa turut dipengaruhi oleh unsur-unsur tersebut dan masih dapat dilihat sehingga ke hari ini. Justeru itu, penulisan disertasi ini tertumpu kepada adat-istiadat masyarakat Jawa dari perspektif Islam.

Adapun masalah-masalah yang dikaji dalam tesis ini adalah:

1. Bila dan bagaimana kemasukan orang Jawa ke Tanah Melayu.
2. Apakah unsur-unsur utama yang terdapat dalam adat-istiadat tradisional Jawa.
3. Adakah adat-adat Jawa yang diamalkan oleh masyarakat Jawa pada hari ini mempunyai unsur-unsur yang bertepatan dengan kehendak Islam.
4. Adakah masyarakat Jawa di Batu Pahat masih mengamalkan kesemua adat-istiadat tradisional Jawa di dalam kehidupan mereka seharian

Untuk menjawab persoalan-persoalan tersebut, penulis melakukan kajian dengan menggunakan beberapa metode iaitu metode sampling, metode pengumpulan data dan metode analisis data.

Hasil kajian yang didapati adalah sebagaimana berikut:

1. Kedatangan orang-orang Jawa ke Tanah Melayu adalah bermula pada abad ke-19 ketika zaman pemerintahan British di Tanah Melayu yang menggalakkan kemasukan beramai-ramai penghijrah luar untuk dijadikan pekerja di dalam sektor pertanian.
2. Unsur-unsur utama yang terdapat dalam adat-istiadat tradisional Jawa adalah berpangkal kepada kebudayaan Hindu. Namun setelah Islam bertapak di Pulau Jawa, pengaruh Hindu di dalam adat-istiadat Jawa telah berbaur dengan ajaran Islam.
3. Sebahagian besar daripada adat-adat yang diamalkan oleh masyarakat Jawa Batu Pahat adalah bertepatan dengan kehendak Islam dan mempunyai banyak kesamaan dengan nilai-nilai murni yang disarankan dalam Islam.
4. Masyarakat Jawa di Batu Pahat masih mengamalkan adat-istiadat tradisional Jawa yang diwarisi dan meninggalkan adat-adat yang dianggap bercanggah daripada perspektif Islam.

Abstracts

NAZMAH BINTI MUSTAPHA. Javanese Customs From Islamic Perspectives: A Study In The District Of Batu Pahat.

The migration of Javanese from the Island of Java to The Malay Peninsular during the British colonization had brought a significant impact to the local society. They were able to form their own community and brought along with them their customs, beliefs and practices. It was well known that customs the Javanese brought were a mixture of Islamic and Hindu traditions, hence the same versions of customs are still being practiced until now. It is the task of this dissertation to evaluate the customs of Javanese community in Malaysia from the Islamic perspective.

In this dissertation, the areas the studies are as follow:

1. When and how The Javanese migrated to The Malay Peninsular.
2. What are the main elements found in the traditional Javanese customs.
3. Do the customs practiced by the Javanese community adhere to the Islamic perspective.
4. Are the Javanese communities in the district of Batu Pahat still practicing all the traditional Javanese customs in their everyday life

The writer used various methods in the study such as sampling, collecting and analyzing of data. Below are the main conclusions of the study:

1. The Javanese started to migrate to The Malay Peninsular in the 19th century when the British ruler at that time was encouraging mass migration of foreigners to work in their plantations.
2. Main elements of the Javanese customs were based on the Hindu customs. However when Islam gained ground in the Javanese society, their customs were influenced by Islamic beliefs.
3. Majority of the customs as practiced by the Javanese communities in the districts of Batu Pahat are much in line with values and teachings of Islam.
4. Javanese communities in the district of Batu Pahat are still practicing traditional Javanese customs and had discarded customs which are viewed as against the teaching of Islam.

ملخص البحث

نزمه بنت مصطفى. عادات وتقاليد مجتمع الجاويين من منظور الإسلام: دراسة تحليلية وميدانية بدائرة باتو فاهت. رسالة "الماجيستر" في أصول الدين بأكاديمية الدراسات الإسلامية، جامعة ملايا، كوالالمبور، ٢٠٠٤م.

كانت هجرة الجاويين إلى شبه جزيرة الملايو في عصر الاستعمار البريطاني، وقد تأثروا بالمجتمع الملايو. فاستقروا واختلطوا مع المواطنين الملايوين. وقد جاءوا بتقاليدهم الاجتماعية وعاداتهم إلى هذا البلد. ومن المعلوم أنه كان للجاويين - هم الذين جاءوا من أهل جزيرة الجاوا - تقاليد مختلطة وممزوجة ببعض التقاليد الهندوكية وتعاليم الإسلام حتى يومنا هذا. وعلى هذا الأساس تأتي هذه الرسالة لدراسة تقاليد الجاويين وعاداتهم من منظور الإسلام. وذلك من خلال إجابة التساؤلات التالية:

١. متى وكيف هاجر الجاويون إلى شبه جزيرة الملايو؟
٢. ما هي العناصر الأساسية في تقاليد الجاويين وعاداتهم؟
٣. هل تلك العناصر تتطابق مع المبادئ الإسلامية؟
٤. هل هؤلاء الجاويون - بباتو فاهت - ما زال يتمسكون بتقاليدهم القديمة في حياتهم اليومية؟

لقد إعتمدت الباحثة في هذه الرسالة على المنهج الوصفي التحليلي، والمنهج التقويمي لإجابة الأسئلة المذكورة.

وقد أظهرت النتائج كما يلي:

١. كان مجئ الجاويين إلى شبه جزيرة الملايو في أوائل القرن التاسع عشر الميلادي، في عصر الاستعمار البريطاني. بتشجيع من المستعمرون الذين كانوا يجلبون مزيداً من عمال المزارع من خارج البلاد.
٢. العناصر الأساسية في تقاليد الجاويين مرتبطة بالعادات الهندوكية، وعندما إنتشر الإسلام في جزيرة جاوا، تأثرت تقاليدهم بالمبادئ الإسلامية.
٣. معظم العادات والتقاليد التي كانت مطبقة في مجتمع الجاويين في المنطقة – باتو فاهت – تتفق في كثير منها مع خطط وقيم وتعاليم الإسلام.
٤. إن مجتمع الجاويين في المنطقة – باتو فاهت – ما زال يتقييد بعاداتهم القديمة التي لا تتناقض بتعاليم الإسلام ويتركون عاداتهم القديمة التي تتناقض بالمبادئ الإسلامية.

Penulis juga merakamkan ucapan terima kasih ini buat seluruh individu yang terlibat dalam pengisian borang kaji selidik yang diedarkan. Kerjasama mereka sangat dihargai. Sekalung doa dan selautan penghargaan buat ayahbonda yang telah banyak berkorban dan memberi sokongan kepada penulis dalam menyiapkan kajian disertasi ini. Teristimewa juga buat adik-adik iaitu Lah dan Akim yang banyak membantu terutamanya dalam memberikan sokongan moral buat penulis dan syukran jaziilan buat Jiha yang banyak membantu Kak Mah di saat-saat akhir penyerahan disertasi ini. Akhir kata, penulis mengharapkan agar penulisan ini akan menjadi salah satu penulisan ilmiah yang bermanfaat kepada semua pihak.

NAZMAH BINTI MUSTAPHA

Jabatan Sejarah dan Tamadun Islam,
Bahagian Pengajian Usuluddin,
Akademi Pengajian Islam,
Universiti Malaya,
50603 Kuala Lumpur

Kg. Padang Hangus,
Chetok, 17060,
Pasir Mas, Kelantan
Tel: 019- 6437326

Kata Pengantar

Kajian ini dilakukan sebagai melengkapkan syarat bagi memperolehi Sarjana Usuluddin di Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya, Kuala Lumpur, sesi 2003/2004.

Kajian ini bertujuan untuk mengkaji dan meneliti adat-istiadat tradisional Jawa khususnya dalam perkahwinan, kelahiran dan kematian serta menyingkap sejauhmana perlaksanaan amalan adat-istiadat tersebut oleh masyarakat Jawa di Batu Pahat. Melalui kajian ini juga, penulis turut mengupas persoalan adat-istiadat menurut kacamata Islam serta adat-adat yang bertentangan dengan kehendak Islam.

Dalam penulisan ini, penulis telah membahagikan kepada lima bab yang mengandungi segala intipati dan kupasan permasalahan secara keseluruhannya. Bab-bab ini telah diuraikan dan diperbahaskan dengan teliti oleh penulis bagi memastikan permasalahan yang dikaji mencapai sasaran maksudnya iaitu tentang amalan adat-istiadat masyarakat Jawa menurut perspektif Islam.

Dalam bab yang pertama penulisan kajian ini, penulis telah menyentuh tentang latar belakang masalah. Pada bahagian ini penulis menjelaskan tentang sejarah awal pembukaan Bandar Batu Pahat. Di dalam bab ini juga penulis menghuraikan tentang pengertian tajuk kajian dan perumusan masalah terhadap kajian yang dilakukan. Turut dinyatakan juga dalam bab ini tujuan penyelidikan, kepentingan kajian, metodologi penyelidikan yang digunakan serta menjelaskan sistematika penulisan bab yang bertujuan untuk membahagikan bab secara teratur dan

sistematik. Akhir sekali dalam bab ini dijelaskan secara lebih lanjut tentang latar belakang masyarakat Jawa, faktor-faktor yang membawa kepada penghijrahan, proses asimilasi, cara hidup dan sistem pimpinan dalam masyarakat Jawa di awal kedatangan mereka ke Tanah Melayu.

Dalam bab kedua pula, penulis menjelaskan tentang konsep adat dan istiadat serta pembahagian adat. Selain itu, turut dibincangkan juga tentang pandangan Islam berhubung amalan dalam upacara adat seperti upacara menyambut kelahiran, perkahwinan dan kematian dengan memfokuskan kepada seluruh masyarakat Islam amnya.

Seterusnya, dalam bab ketiga penulis menjelaskan secara terperinci mengenai metodologi yang digunakan dalam menyiapkan kajian ini. Ianya merangkumi metode penentuan subjek, metode pengumpulan data dan metode penulisan serta analisis data. Pemilihan metode-metode yang bersesuaian adalah penting bagi menghasilkan penulisan yang berkualiti dan mempunyai nilai autoriti.

Sementara dalam bab keempat pula, penulis membincangkan tentang adat-istiadat tradisional masyarakat Jawa yang merangkumi adat-istiadat kelahiran, berkhatan, perkahwinan, kematian dan kenduri slametan. Kemudian penulis melaporkan hasil daripada penyelidikan yang telah dikaji dengan membuat analisis ke atas kampung-kampung yang dipilih di daerah Batu Pahat berhubung kajian adat-istiadat masyarakat Jawa dari perspektif Islam. Di dalam bab ini juga, penulis menghuraikan dengan lebih terperinci berhubung adat-adat yang diamalkan dan seterusnya membandingkannya dengan adat-adat yang dibenarkan dalam Islam.

Seterusnya dalam bab akhir penulisan ini, penulis membuat kesimpulan terhadap hasil kajian yang diperolehi. Di samping itu, penulis turut mengemukakan beberapa saranan samada yang diberikan oleh responden-responden atau daripada penulis sendiri berhubung adat-istiadat masyarakat Jawa.

Senarai Lampiran

- Lampiran A : Soalan Kaji Selidik
- Lampiran B : i. Sejarah Bandar Batu Pahat
ii. Tempat-Tempat Bersejarah Di Daerah Batu Pahat
- Lampiran C : i. Jumlah Penduduk Mengikut Kumpulan Etnik Dan Mukim.
ii. Jumlah Penduduk Mengikut Kumpulan Etnik, Kawasan Pihak Berkuaasa Tempatan dan Negeri
iii. Jumlah Penduduk Mengikut Kumpulan Etnik dan Jantina Dalam Daerah Batu Pahat
iv. Ringkasan Perangkaan Penting Bagi Kawasan Pihak Berkuaasa Tempatan Dalam Daerah Batu Pahat
- Lampiran D : Maklumat Penduduk, Surau dan Balairaya Dalam Batu Pahat
- Lampiran E : i. Sejarah Pejabat Daerah Batu Pahat
ii. Fungsi Pejabat Daerah Batu Pahat
iii. Objektif Pejabat Daerah Batu Pahat
iv. Motto Pejabat Daerah Batu Pahat
v. Strategi Pejabat Daerah Batu Pahat
- Lampiran F : Kalendar Harian Masyarakat Jawa

Senarai Jadual dan Rajah

Jadual

- | | |
|-------------|--|
| Jadual 1.1 | : Keluasan Mukim-Mukim Dalam Daerah Batu Pahat |
| Jadual 1.2 | : Bilangan Penduduk Daerah Batu Pahat |
| Jadual 3.1 | : Jumlah Penduduk Mengikut Mukim |
| Jadual 3.2 | : Kawasan Majoriti Penduduk Berketurunan Jawa |
| Jadual 3.3 | : Jumlah Responden Dalam Sampel Kajian |
| Jadual 4.1 | : Konsep Perkahwinan Menurut Islam |
| Jadual 4.2 | : Pemilihan Jodoh |
| Jadual 4.3 | : Keturunan Pasangan |
| Jadual 4.4 | : Bertemu Pasangan Sebelum Bernikah |
| Jadual 4.5 | : Bertunang Sebelum Bernikah |
| Jadual 4.6 | : Majlis Pertunangan Mengikut Adat |
| Jadual 4.7 | : Pemulangan Hadiah Pertunangan |
| Jadual 4.8 | : Cara Pemberian Duit Hantaran |
| Jadual 4.9 | : Perkahwinan Mengikut Adat Tradisional Jawa |
| Jadual 4.10 | : Merujuk Kalendar Jawa |
| Jadual 4.13 | : Konsep Kelahiran Menurut Islam |
| Jadual 4.17 | : Mengucapkan Takziah Di Hari Kematian |
| Jadual 4.19 | : Majlis Kenduri Arwah |
| Jadual 4.21 | : Perlaksanaan Berkabung |

Senarai Rajah

- Rajah 4.11 : Adat Persandingan Di Majlis Perkahwinan
- Rajah 4.12 : Adat- Istiadat Tradisional Jawa Dalam Perkahwinan
- Rajah 4.14 : Mengikuti Pantang-Larang Ketika Hamil
- Rajah 4.15 : Adat-Istiadat Tradisional Jawa Dalam Kelahiran
- Rajah 4.16 : Amalan-Amalan Menyambut Kelahiran Dalam Islam
- Rajah 4.18 : Menziarahi Jenazah Pada Hari Kematian
- Rajah 4.20 : Konsep Berkabung Menurut Islam
- Rajah 4.22 : Adat-Istiadat Tradisional Jawa Dalam Kematian

Senarai Kependekan

%	: Peratus
(M)	: Malaysia
b.	: Bin
c.	: Cetakan
h.	: Halaman
m.	: Meninggal
@	: Atau
=	: Sama Dengan
$\frac{1}{2}$: Setengah
a.m.	: at. Morning
a.s	: ‘Alaihissalam
Abd.	: Abdul
Bil.	: Bilangan
Bt.	: Binti
Co.	: Company
DBP	: Dewan Bahasa dan Pustaka
Dr.	: Doktor
ed.	: Edited
En.	: Encik
hb.	: Haribulan
Hj.	: Haji
Ibid	: Rujukan yang Berturut
Ibn.	: Ibnu

j.	: Jilid
Jab.	: Jabatan
JAKIM	: Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
JKKK	: Jawatankuasa Kemajuan Kampung
juz.	: Juzuk
Kg.	: Kampung
km.	: Kilometer
LSAF	: Lembaga Studi Agama dan Filsafat
M.	: Mohammad
mlm.	: Malam
Mohd.	: Mohammad
no.	: Nombor
op. cit.	: ... daripada bahasa Latin <i>Opere Citato</i> : Pengarang dan tajuk buku yang sama dengan rujukan yang sebelumnya tetapi halaman yang berbeza dan diselangi dengan rujukan lain.
Pt.	: Parit
Pend.	: Penduduk
Per.	: Persegi
Prof.	: Profesor
ptg.	: Petang
r.a	: Radhiyallahu ‘Anhu
RM	: Ringgit Malaysia
S.A.W	: Sallallahu ‘Alaihi Wasallam
S.W.T	: Subhanahuwa Ta’ala
Sdn. Bhd.	: Sendirian Berhad

Sg.	: Sungai
t.p.	: Tiada Penerbit
t.t.	: Tanpa Tahun
t.t.p.	: Tiada Tempat Terbit
terj.	: Terjemahan
Tg.	: Tanjung
Trans & ed.	: Translation and Edited
UIAM	: Universiti Islam Antarabangsa Malaysia
UKM	: Universiti Kebangsaan Malaysia
UM	: Universiti Malaya
Us.	: Ustaz
x	: Darab

Jadual Transliterasi

Huruf Jawi	Huruf Rumi	Huruf Jawi	Huruf Rumi
ء	'	ض	ḍ
ا	a	ط	ṭ
ب	b	ظ	ẓ
ت	t	ع	‘
ث	th	غ	gh
ج	j	ف	f
ح	ḥ	ق	q
خ	kh	ك	k
د	d	ل	l
ذ	dh	م	m
ر	r	ن	n
ز	z	ه	h
س	s	و	w
ش	sy	ي	y
ص	ṣ	ة	h

Vokal panjang

ـ.....ـا

ـ.....ـu

ـ.....ـi

Vokal pendek

ـ (fathah)....a

ـ (dammah)..u

ـ (kasrah)...i

Diftong

ـ اوaw

ـ ايay

ـ يiy/i

ـ عuww

Sumber:

Pedoman Transliterasi Huruf ‘Arab ke Huruf Rumi, (1998), Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, Bagi Pihak Jawatankuasa Tetap Bahasa Malaysia, Kementerian Pendidikan Malaysia.

Daftar Isi

Halaman

Tajuk	i
Dedikasi	ii
Abstrak	iii
Abstract	v
ملخص البحث	vii
Penghargaan	ix
Kata Pengantar	xi
Senarai Lampiran	xiv
Senarai Jadual dan Rajah	xv
Senarai Kependekan	xvii
Jadual Tansliterasi	xx
Daftar Isi	xxi

Bab I

Pendahuluan

1. Latar Belakang Masalah	1
1.1. Sejarah Awal Batu Pahat	1
1.2. Keluasan Daerah Batu Pahat	5
1.3. Maklumat Penduduk Dalam Daerah Batu Pahat	6

2.	Pengertian Tajuk	6
3.	Perumusan Masalah	10
4.	Tujuan Penyelidikan	11
5.	Kepentingan Kajian	12
6.	Metodologi Penyelidikan	14
a.	Penyelidikan Kepustakaan	14
b.	Penyelidikan Lapangan	15
7.	Sistematika Penulisan .	21
8.	Latar Belakang Masyarakat Jawa	23
a.	Sejarah dan Kependudukan	23
b.	Bahasa dan Sistem Sosial	25
9.	Sejarah Kedatangan Orang Jawa Ke Tanah Melayu	29
9.1.	Proses Asimilasi, Cara Hidup dan Sistem Pimpinan Masyarakat Jawa Di Tanah Melayu	35

Bab II

Landasan Teori

1.	Konsep Adat dan Istiadat	39
2.	Pembahagian Adat	41
2.1.	Adat- Istiadat	41
2.2.	Adat Resam	43
a.	Adat Resam Berumahtangga	43
b.	Adat Resam Bersekampung	44
2.3.	Adat Yang Telah Teradat	45

3.	Menyambut Kelahiran Bayi Menurut Perspektif Islam	46
3.1.	Amalan Ketika Mengandung	47
3.2.	Amalan Ketika Menyambut Kelahiran	49
a.	Memberikan Khabar Gembira dan Ucapan Tahniah	49
b.	Menyeru Azan dan Iqāmah	51
c.	Bertahnik	52
d.	Mencukur Rambut	53
e.	Mengadakan 'Aqiqah	54
f.	Berkhatan	55
4.	Upacara Perkahwinan Menurut Perspektif Islam	58
4.1.	Merisik dan Bertunang	58
4.2.	Akad Nikah	60
4.3.	Mas Kahwin	60
4.4.	Hantaran	61
4.5.	Kenduri Kahwin	61
4.6.	Majlis Bersanding	64
5.	Pengurusan Jenazah Menurut Perspektif Islam	66
5.1.	Ucapan Takziah	67
5.2.	Menangisi dan Meratapi Jenazah	68
5.3.	Mengurus Jenazah	68
5.4.	Majlis Kenduri Arwah	72
5.5.	Pemberian Wang Untuk Sembahyang Jenazah	74
5.6.	Berkabung	76

Bab III

Metodologi Penyelidikan

1.	Pengenalan	78
2.	Metode Penentuan Subjek	79
3.	Metode Pengumpulan Data	82
3.1.	Metode Perpustakaan	83
3.2.	Metode Wawancara	85
3.3.	Metode Dokumentasi	87
3.4.	Metode Historis	88
3.5.	Metode Observasi	90
3.6.	Metode Soal - Selidik	90
4.	Metode Penulisan dan Analisis Data	92
4.1.	Metode Induktif	94
4.2.	Metode Deduktif	95
4.3.	Metode Komparatif	95

Bab IV

Analisis Data

1.	Adat- Istiadat Tradisional Jawa	98
1.1.	Adat- Istiadat Kelahiran	98
a.	Upacara Slametan Ketika Hamil	98
b.	Menyambut Kelahiran Bayi	100
c.	Upacara Pemberian Nama	101

Bab V
Kesimpulan

1.	Kesimpulan	148
2.	Saranan	153
3.	Penutup	156
Bibliografi		157
Lampiran		